

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:1/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi elnevezés: FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Anyag/Keverék: Keverék

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás (ok): Állatok szőrének ápolása.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó PHARMAKA GmbH&CO.KG

Cím: Tenderweg 13  
D-45141 Essen

Telefon: 0201-350053

Fax: 0201-350092

Email: info@horse-fitform.de

Forgalmazó: Déli-Farm Kft.

Cím 6791 Szeged-Kiskundorozsma, Kettőshatári út 6.

Telefon: +36 62 556 120

+36 62 556 130

Fax: +36 62 556 121

Email: info@delifarm.hu

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel.: (1) 476-6464

24 órás ügyelet: 06 80 20 11 99 (díjmentesen hívható zöld szám)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008/EK rendelet szerint:

A keverék nem minősül veszélyesnek az 1272/2008/EK rendelet és módosításai értelmében.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:2/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

#### 2.2. Címkézési elemek

1272/2008/EK rendelet szerint:

Piktogram: –

Figyelmeztetés: –

Figyelmeztető mondatok: –

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok: –

Kiegészítő veszélyességi információ: –

Összetevők: –

#### 2.3. Egyéb veszélyek

Nem ismertek.

A PBT, vPvB-értékelés a 12. szakaszban olvasható.

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

#### 3.2. Keverékek

Összetevő megnevezése	EK-szám	REACH regisztrációs-szám	CAS-szám	Tömeg %	Osztályozás (1272/2008/EK)
Linalool	201-134-4	Nem áll rendelkezésre adat	78-70-6	< 0,05	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Citral	226-394-6	Nem áll rendelkezésre adat	5392-40-5	< 0,05	Skin Sens. 1, H317 Skin Irrit. 2, H315

A H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban olvasható.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Orvosi beavatkozás:

Azonnali orvosi beavatkozás nem szükséges. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz és mutassuk meg a biztonsági adatlapot.

Belégzés:

A sérültet vigyük friss levegőre. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni! Eszméletlen betegnek tilos szájon át bármit is adni!

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:3/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

Itassunk a sérülttel vizet. Hívjunk orvost vagy forduljunk a Toxikológiai központhoz.

**Bőr:** Távolítsuk el a szennyezett ruhadarabokat. Bő vízzel és szappannal azonnal mossuk le a szennyezett testfelületet. A szennyezett ruhát ki kell tisztítani használat előtt. Tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

**Szem:** A kontaktlencséket távolítsuk el, majd a szemhéjszélek széthúzása mellett vízsugárral öblítsük ki a szemet és mossuk legalább 15 – 20 percig. Forduljunk orvoshoz.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

**Belégzés:** Nem ismertek.

**Lenyelés:** Nem ismertek.

**Bőr:** Nem ismertek.

**Szem:** Nem ismertek.

**Késleltetett hatások:** -

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Megjegyzések az orvos részére:** Tüneti kezelés javasolt.

**Munkahelyen tartandó speciális eszközök:** Nem szükséges.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

**Alkalmazható oltóanyag:** A környező tűznek megfelelően kell kiválasztani az oltóanyagot.

**Nem alkalmazható oltóanyag:** Nagynyomású irányított vízsugár, mely a tűz tovaterjedését okozhatja.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

**Különleges kockázat:** A termék égése során különböző mérgező égéstermékek, szén-monoxid, szén-dioxid képződnek. Ezek belégzése nagyon veszélyes, különösen zárt térben, vagy magas koncentrációban.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:4/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés tűzoltóknak: Izolációs légzésvédő készülék (EN 14593-1), teljes védőruha (EN 14605).

Egyéb: A tűz környezetében levő tartályokat vízpermettel hűteni kell. A tűz maradékát és a szennyezett tűzoltóvizet veszélyes hulladékként kell megsemmisíteni.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyekre vonatkozó intézkedések: A kiömlött anyagot ne érintsük meg, ne haladjunk át rajta. Biztosítsunk megfelelő szellőzést. Egyéni védőeszközöket kell viselni.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi intézkedések: A kiömlött anyag felszíni- és talajvizekbe, csatornába nem kerülhet! Ártalmatlanítása veszélyes hulladékként történjék. (lásd 13. szakasz)  
Ha nagy mennyiség került a szabadba azonnal értesíteni kell a helyi hatóságot (katasztrófavédelem).

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítési módszerek: A kiömlött anyagot védőgáttal körül kell határolni, nem gyúlékony közömbös anyaggal (pl. homokkal) fel kell itatni és zárt tartályokba kell helyezni ártalmatlanítás céljából. Az anyag maradéktalan összegyűjtését követően ki kell szellőztetni a légteret, és le kell mosni a szennyezett területet.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: Lásd a 8. szakaszban.

Hulladékkezelés: Lásd a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ajánlások a biztonságos kezelésre: Munka közben ételt-italt fogyasztani, dohányozni nem szabad! Megfelelő szellőztetés mellett használjuk.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:5/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

Kerüljük az anyag bőrre, ruhára, szembe kerülését. Az egyéni védőeszközökre vonatkozó előírásokat lásd a 8. szakaszban.

Tűz- és robbanásvédelem:

Különleges védelem nem szükséges.

Higiéniiai előírások

A termék kapcsolatba kerülő személyek a munkahelyi higiéniai előírásokat be kell tartásuk. A termék kezelését követően, munkaközi szünetekben, étkezés előtt, munkavégzés után meleg vizes kéz- és arcmosás szükséges.

A munkahelyet, a felszerelést és a munkaruhát tisztán kell tartani.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések/Tárolási körülmények

Szorosan lezárva tartandó. Körülhatárolt területen tároljuk. Száraz, hűvös, jól szellőző helyen, eredeti csomagolásában tároljuk. A tárolóedényt az eredeti csomagolásnak megfelelően címkézzük. A címkéket ne távolítsuk el a kiürült edényekről sem.

Óvjuk fagytól, sugárzó hőtől és napsugárzástól. Óvjuk a nedvességtől.

Összeférhetetlen anyagok

Nem ismertek.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználások

-

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék a következő olyan összetevőket tartalmazza, amelyek a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkeznek.

#### Veszélyes anyagok koncentrációjának munkahelyi levegőben megengedett határértékei

Nincs előírt határérték.

#### Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei

Vizeletben:

Nincs előírt határérték.

Vérben:

Nincs előírt határérték.

#### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedések

Biztosítsunk megfelelő szellőzést! Beszállásos munkavégzésnél

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:6/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

(tartályban, medencében) gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.

#### Egyéni védőeszközök

Szem-/ arcvédelem

MSZ EN 166 szabvány szerinti 5. jelzőszámú oldalsvédővel ellátott védőszemüveget vagy arcvédő pajzsot ajánlott viselni.

Bőrvédelem

Kézvédelem

Kerüljük a kézzel való érintkezést, MSZ EN 374 szabványnak megfelelő, jó kopásállósággal rendelkező PVC, butilkaucsuk védőkesztyűt ajánlott viselni.

Egyéb

Hosszú ujjú védőruha, védőlábbeli viselése ajánlott.

Légutak védelme

Normál felhasználási körülmények között nem szükséges.

#### Környezeti expozíció-ellenőrzések

A környezeti expozíció ellenőrzése:

Az anyag a rendeltetésszerű felhasználástól eltérően, valamint hígíthatatlanul a felszíni- és talajvízbe, csatornába nem kerülhet!

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot (20 °C):

Folyadék

Szín:

Fehér

Szag:

Illatosított

Tulajdonság	Érték	Megjegyzés	Vizsgálati módszer
pH (20 °C)	6,5 – 7,5		
Olvadáspont, fagyáspont	< 0 °C		
Kezdeti forráspont és forrási tartomány	100 °C		
Lobbanáspont		Nincs információ	
Párolgási sebesség		Nincs információ	
Tűzveszélyesség		Nincs információ	
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok		Nem alkalmazható	
Gőznyomás (20 °C)		Nem alkalmazható	

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:7/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

Gőzsűrűség		Nincs információ
Relatív sűrűség	990 kg/m <sup>3</sup>	
Oldékonyság		
- Vízben		Oldódik
- Szerves oldószerekben		Nincs információ
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz		Nincs információ
Öngyulladás hőmérséklet		Nincs információ
Kinematikai viszkozitás		Nincs információ
Robbanásveszélyes tulajdonságok		Nincs információ
Oxidáló tulajdonságok		Nincs információ

#### 9.2. Egyéb információk

Dinamikai viszkozitás < 20 mPa\*s

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1. Reakciókészség

Reakciókészség A termék az alábbiakban felsorolt nem összeférhető anyagok (l. 10.5. pont) kivételével, különös reakciókészséget nem mutat.

#### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás A javasolt tárolási körülmények között stabil.

#### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

#### 10.4. Kerülendő körülmények

Helyzetek, melyeket kerülni kell: Magas (40 °C feletti) hőmérséklet, fagy.

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok: Nem ismertek.

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

**FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE**

Oldalszám:8/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Veszélyes bomlástermékek: Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk****11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás, Maró hatás/irritáció**

Belégzés:	Nem osztályozott veszélyesként.
Lenyelés:	Nem osztályozott veszélyesként.
Bőr:	Nem osztályozott veszélyesként.
Szem:	Nem osztályozott veszélyesként.

**Akut toxikológiai hatások – termék**

<b>LD<sub>50</sub>, szájon át</b>	<b>LD<sub>50</sub>, bőrön át</b>	<b>LC<sub>50</sub>, belélegezve</b>
> 5000 mg/kg (patkány)	> 10000 mg/kg (nyúl)	-

**Szenzibilizáció:**Bőrszenzibilizáció Nem osztályozott veszélyesként.  
Allergén anyagokat tartalmaz, kevesebb mint 0,05%-ban.

Légzőszervi szenzibilizáció Nem osztályozott veszélyesként.

**Rákkeltő hatás:** Nem tartalmaz karcinogénnek osztályozott összetevőt.**Mutagenitás:** Nem tartalmaz mutagénnek osztályozott összetevőt.**Reprodukciót károsító tulajdonság:** Nem tartalmaz ismert vagy vélt reprodukciót károsító összetevőt.**Ismételt dózisú toxicitás:**

Szubkrónikus toxicitás Nem ismertek.

**Célszervi toxicitás (STOT):**

Egyszeri expozíció Nem osztályozott veszélyesként.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:9/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

Ismétlődő expozíció Nem osztályozott veszélyesként.

#### Aspirációs veszély:

Nem osztályozott veszélyesként.

#### Egyéb káros hatások:

Nem ismertek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Nem osztályozott veszélyesként.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Általános információk: Nincs információ.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Információk a keverékről: Nincs információ.

log P<sub>ow</sub> Nincs információ a keverékről.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Talaj: Nincs adat.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT- és a vPvB-értékelés Nincsenek adatok.

### 12.6. Egyéb káros hatások

Nincsenek.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A terméket nem szabad a környezetbe engedni. Nem szabad csatornába engedni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:10/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

A termék hulladékai és a vele szennyezett csomagolóanyagok a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet hatálya alá tartozhatnak.

#### **Keverék:**

Tekintettel arra, hogy az azonosító kódok alkalmazás specifikusak, ezért a felhasználó felelőssége ezek meghatározása a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet 1. sz. melléklete szerint. Ártalmatlanítása újrahasznosítással vagy égetéssel történhet.

#### **Szennyezett csomagolóanyag:**

Tekintettel arra, hogy az azonosító kódok alkalmazás specifikusak, ezért a felhasználó felelőssége ezek meghatározása a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet 1. sz. melléklete szerint. Ártalmatlanítása újrahasznosítással történhet.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

**14.1. UN-szám** Nem vonatkozik.

#### **14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

Belföldi/nemzetközi szállítás Nem vonatkozik.

#### **14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

Osztályozási kód Nem vonatkozik.

Bárca Nem vonatkozik.

**14.4. Csomagolási csoport** Nem vonatkozik.

#### **14.5. Környezeti veszélyek**

ADR/RID Nincs.

IMDG Nincs.

ADN Nincs.

#### **14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

ADR/RID -

IMDG -

IATA -

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:11/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

#### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem vonatkozik.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

- Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról
- A BIZOTTSÁG (EU) 2015/830 RENDELETE (2015. május 28.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
- 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
- 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról
- 128/2009. (X. 6.) FVM rendelet az állatgyógyászati termékekről

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonsági értékelésről nincs információ.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### A 2. és a 3. szakaszban szereplő H-mondatok teljes szövege:

H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet szerint

### FOXFIRE/DOG-WELLNESS FOXFIRE

Oldalszám:12/12

Kiadás kelte: 2015. 08. 01.

Változat: 2.

Felülvizsgálat: 2016. 11. 25.

#### A 2. és a 3. szakaszban szereplő rövidítések teljes szövege:

Skin Irrit.	Bőrirritáció
Eye Irrit.	Szemirritáció
Skin Sens.	Bőrszenzibilizáció

#### A 11. és a 12. szakaszban használt rövidítések értelmezése:

LD50:	a kísérleti állatok 50%-ának pusztulását okozó mennyiség
LC50:	a kísérleti állatok 50%-ának pusztulását okozó koncentráció levegőben vagy vízben
EC50:	közepes effektív koncentráció, amely toxikológiai vagy ökotoxikológiai teszteléskor a mérési végpont 50%-os csökkenését okozza a kezeletlen kontrollhoz képest. (Ha a végpont a letalitás, akkor az EC50 érték a tesztorganizmusok felét elpusztító koncentráció (LC50))
IC50:	az a koncentráció, amely 50%-ban gátol egy adott paramétert, például a növekedést
NOEL(C):	nem észlelt hatás szint (koncentráció)
LOEL(C):	legalacsonyabb észlelt hatás szint (koncentráció)
d:	nap
h:	óra
min:	perc.

#### Változások az előző verzióhoz képest:

Az adatlap módosítására az (EU) 2015/830 rendelet helyesbítése miatt került sor.

Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinken alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.

A BIZTONSÁGI ADATLAP VÉGE